

## Tolv unga tibetaner har nu offrat sig för sitt land

Tolv unga tibetaner har satt eld på sig själva sedan februari 2009 varav nio sedan 26 september i år. Åtta av självbränningarna kan knytas till Kirti-klostret i Ngawa (på kinesiska Aba) i Kham, östra Tibet. Alla utom två, som var nunnor, var munkar eller före detta munkar. Medan de dör skriker de slagord som: "Vi vill att Dalai Lama ska återvända! Vi vill ha religionsfrihet! Frihet åt Tibet! Tibetaner ena er!"

Datum	Namn	Ålder	Kloster
27/2 -09	Tapey	25	Kirti, Ngaba
16/3 -11	Phuntsog	20	Kirti, Ngaba
15/8 -11	Tsewang Norbu	29	Nyitso, Kandze
26/9 -11	Lobsang Kelsang	18	Kirti, Ngaba
26/9 -11	Lobsang Kunchok	18	Kirti, Ngaba
3/10 -11	Kelsang Wangchuk	17	Kirti, Ngaba
7/10 -11	Choepel	19	f.d. Kirti
7/10 -11	Kayang	18	f.d. Kirti
15/10 -11	Norbu Damdrul	19	f.d. Kirti
17/10 -11	Tenzin Wangmo	20	Mame nunnekloster,
25/10 -11	Dawa Tsering	31	Nyitso, Kandze
3/11 -11	Palden Choetso	35	Ganden Jangchup nunnekloster



## Kirti-klostret står inför en stor katastrof

I slutet på april i år skrev den orädda tibetanska författaren Woesser ett blogginlägg som fortfarande är högaktuellt i en tid då allt fler munkar och nunnor från Kirti-klostret sätter eld på sig själva i protest mot Kinas hårdföra styre. I inlägget kan man ana anledningen till varför just dessa tibetaner väljer denna ultimata självoffring.

ÖVERSATT FRÅN ENGELSKA AV GUSTAV MÅNSSON  
FOTO: STUDENTS FOR A FREE TIBET

**EFTER ATT DEN UNGE MUNKEN** Phuntsog dött i sviterna av en självbränning den 16 mars omringades det obeväpnade och försvarslösa Kirti-klostret av över tusen militärpoliserna beväpnade till tänderna. Med början den 20 mars tvingade tjänstemän och annan personal från samtliga nivåer av Sichuan-provinsens, Ngaba-regionens och Ngaba-länets ledning 2500 munkar att genomgå "patriotisk utbildning". För att kunna utfärda så stränga order sägs det att höga tjänstemän från Peking personligen och med hast hade begett sig till området.

Ingen skonades från denna "utbildning". Munkarna i klostret delades upp i fyra grupper och beväpnad polis och personal bildade fyra arbetslag med uppgift att handleda varje enskild person och minutiöst föra register över varje enskild munk. Faktum är att ordet "handleda" är ett alltför blygsamt uttryck. Munkarna övervakades, utsattes för oavbrutna förhör och tvingades till lydnad. Om någon valde att inte lyda, ja, då var det enkelt att räkna ut vad som skulle hända. Denne någon misshandlades då brutalt och försvann sedan spårlost. Vi vet inte vart de i dessa fall försvann, kanske i fängelse eller till någon annan omänsklig plats. Vi vet bara att än så länge har hundratals munkar arresterats. För mer än tio dagar sedan nåddes vi av nyheten att Jamyang Jimba, en munk från ett annat kloster i Amdo (Labrang-klostret), hade dött av tortyr och annan bestia-

lisk behandling. För tre år sedan hade han suttit i polisförvar i 15 dagar för att ha skrivit en freds-petition, och när han sedan släpptes hade han inte bara förlorat synen på båda ögonen utan alla benen i hans kropp var krossade i bitar.

Inte en enda regeringstjänsteman deklarerade officiellt sin ståndpunkt eller förklarade varför situationen i Ngaba var så allvarlig. Istället talar de fortfarande vitt och brett om hur otroligt lyckliga tibetanerna är, om hur stor frihet och hur många mänskliga rättigheter de åtnjuter och om hur tacksamma de är att Partiet finns, etc. Inte ett enda ord har sagts om att Kirti-klostret nu håller på att omringas. Men förutom närvaron av en massiv militärstyrka som vaktar klostret har de till och med satt upp taggtråd, staplat sandsäckar och byggt upp vakttorn. Med andra ord finns här nu en försvarsanläggning vars omfattning vida överstiger ett vanligt fängelse och som mer påminner om ett koncentrationsläger i krigstid.

**DETTA HAR REDAN PÅGÅTT** i en hel månad. Klostret kan inte fortsätta som normalt med sina kurser i Buddhism och munkar kan inte meditera eller delta i religiösa ritualer. Inte nog med att de är upptagna med "utbildning" dagarna i ända, klostrets mattillförsel har reducerats och fortsätter att minska dag för dag. Folk utanför klostret är oerhört oroliga. När de försökte leverera smör, tsampa eller bröd till mun-



Munkar på Kirti-klostret i Ngaba sörjer Phuntsogs död i mars i år.

karna blev de brutalt avvisade. De lokala myndigheterna försöker bryta de nära relationer som förekommer mellan munkar och vanligt folk. Till och med när människor vill be vid det närbelägna templet kan de bara göra detta under närgången övervakning av beväpnad polis. Bara en person åt gången tillåts gå in och ut ur byggnaden.

Munkarna som berättade för mig om situationen i Kirti-klostret känner stor känslomässig smärta. Även om de lever som flyktingar i exil i Indien har de i alla fall sin frihet, långtifrån rädslan som råder i Ngaba. De sa att det är extremt svårt att komma i kontakt med människor inne i Tibet, så kanske är situationen ännu värre än befarat. Den mänskliga rättigheterkatastrof som har drabbat alla munkar i Kirti kommer att ha tragiska konsekvenser för detta kloster med lång historia och rik kultur. Katastrofen kommer att bli överväldigande. Detta påminner mig om en händelse för flera år sedan då tusentals munkbaracker knutna till Serthar Larung Gar Buddhist Institute förstördes och tusentals buddhistiska nunnor blev utblottade och

hemlösa. Vid denna tidpunkt bad Khenpo (abbot) Jigme Phuntsok motvilligt nunnorna att acceptera motgången, eftersom att protestera hade resulterat i förstörelse av det väletablerade buddhistiska institutet.

**TJÄNSTEMÄNNEN VAR OINTRESSERADE** av en förlikning. Istället kom de närmare och närmare klostret och skickade ett flertal fordon att arrestera unga munkar. Och när Ngabas befolkning använde sig av den urgamla metoden att blockera vägar för att förhindra fortsatta arresteringar var det som verkligen chockade folk att beväpnad polis plötsligt släppte lös tränade polishundar. Dessa hundar gick skoningslöst till attack mot äldre, kvinnor och barn. Om sanningen ska fram har jag bara sett sådana hemska scener i filmer om, till exempel, Andra Världskriget när Nazisterna lät hundar slita försvarslösa människor i stycken. Ändå är det väl tibetanerna som efter "befrielsen" ska vara de som njuter av sin bästa tid någonsin? Men denna typ av grymheter har historiskt sett aldrig tidigare förekommit på tibetansk mark.

Spridda över Sichuan-, Gansu- och Qinghai-Amdo-regionerna finns det nästan 20 små kloster knutna till Kirti.

Klostrets framstående plats i historien och dess inflytelserika status idag kommer inte gå förlorade under vapenhot. Dessa utmärkande drag överlevde katastroferna under den kulturella revolutionen och kommer också att överleva dagens. Kirti-klostret kommer istället sprida sin anda av okuvlighet över hela den tibetanska platån. Varje kloster kommer att bli ett Kirti-kloster, varje munk kommer att bli en Kirti-munk och Kirti kommer för alltid att kommas ihåg av tibetaner för sin ärliga uppoffring, precis som det skrevs i en dikt till Jamyang Jinpa: "När du, oräknelig och namnlös, övergav din mänskliga kropps kött, fällde Buddha då en tår eller log han? Men i det ögonblicket stärktes mitt självförtroende flera gånger om". \*

Publicerad på webbplatsen *High Peaks Pure Earth* onsdagen den 11 maj. Skrivet av *Woesser*.